



# Полиция забрала вашу машину?

**Руководство по судебному разбирательству  
в судебном отделе OATH**

**Управление административных  
разбирательств и слушаний**

100 Church Street, 12<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10007

## Оглавление

<b>Рассмотрение связанных с транспортными средствами дел в ОАТН .....</b>	<b>4</b>
<b>Нужно ли мне приглашать адвоката? .....</b>	<b>5</b>
<b>Куда нужно идти? .....</b>	<b>6</b>
<b>Приходите вовремя .....</b>	<b>7</b>
<b>Вам будет нужен устный переводчик? .....</b>	<b>7</b>
<b>Что такое переговоры? .....</b>	<b>8</b>
<b>Что такое судебное разбирательство? .....</b>	<b>9</b>
Как я могу подготовиться к судебному разбирательству? .....	9
Что происходит во время судебного разбирательства? .....	10
Нужно ли мне давать показания? .....	11
Ситуации, которые могут привести к возврату автомобиля .....	12
Что происходит после суда? .....	13
<b>Юридические услуги.....</b>	<b>14</b>
<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>15</b>

## **Важное заявление об отказе от ответственности**

Опубликованная здесь информация предназначена для помощи заинтересованной общественности и не является юридической консультацией. Данная информация не имеет юридического или прецедентного значения и не может быть использована в ОАТН или где-либо еще в качестве правового основания или прецедента. Не делается никаких заявлений и не дается гарантий, что опубликованная здесь информация является точной или полной по существу и не содержит опечаток, и ОАТН не несет ответственности за любые неточности или неполноту. В частности, не утверждается и не гарантируется, что здесь точно изложены правила, законы, приказы, решения или другие правовые источники, представленные на данном сайте, и ОАТН не несет ответственности за любую неточность или неполноту. Пользователям следует обращаться к официальным нормативным актам для определения применимого материального и процессуального права, включая содержание любых упоминаемых здесь правил, законов, приказов, решений или других правовых источников.

## Рассмотрение связанных с транспортными средствами дел в ОАТН

### Информация для владельцев и водителей автомобилей, изъятых полицией после ареста

#### 1. Если ваш автомобиль «задержан» или изъят

В соответствии с законом, если автомобиль использовался при совершении преступления, полицейский департамент может «задержать» его и затем потребовать права собственности на него в суде Нью-Йорка в рамках так называемой процедуры конфискации. Владельцы и водители имеют право на быстрое судебное разбирательство, чтобы оспорить решение департамента полиции об аресте автомобиля, пока ожидается слушание о конфискации. Вам не обязательно ждать начала процедуры конфискации, чтобы попытаться временно вернуть свой автомобиль. Полиция может забрать автомобиль, если водитель арестован за преступления, в том числе за вождение в нетрезвом виде, или если в машине обнаружены наркотики или оружие.

#### 2. Право на судебное разбирательство

Как водитель или владелец автомобиля, изъятого департаментом полиции, вы имеете право потребовать проведения судебного разбирательства в ОАТН судьей по административным делам, который решит, сможете ли вы вернуть свой автомобиль до вынесения решения по иску о конфискации.

- Департамент полиции должен выдать водителю форму запроса о проведении судебного разбирательства в момент ареста. Эта форма называется «Уведомление о праве на слушание по делу о задержании». Департамент полиции также должен отправить копию формы владельцу автомобиля в течение 5 рабочих дней после ареста. Если департамент полиции не предоставит эти два уведомления — во время ареста и по почте — это может стать основанием для возврата автомобиля водителю или владельцу.
- Чтобы запросить судебное разбирательство, владелец или водитель должен отправить форму запроса на слушание/судебное разбирательство по почте или доставить ее с 8:30 до 15:30 в департамент полиции по адресу, указанному в форме. Форму нельзя отправить по факсу.

- И водитель, и владелец автомобиля имеют право потребовать судебного разбирательства, но будет проведено только одно судебное разбирательство.

### **3. Если вы подали запрос на судебное разбирательство**

Департамент полиции уведомит вас о времени и дате судебного разбирательства по почте в течение 2 рабочих дней с момента получения вашего запроса. Судебное разбирательство должно быть назначено в течение 10 рабочих дней с момента получения вашего запроса.

## **Нужно ли мне приглашать адвоката?**

Вы имеете право присутствовать в ОАТН с адвокатом или представителем. Вы можете представлять себя в ОАТН самостоятельно, но рекомендуется пригласить адвоката или грамотного представителя, который поможет вам в ведении дела в ОАТН.

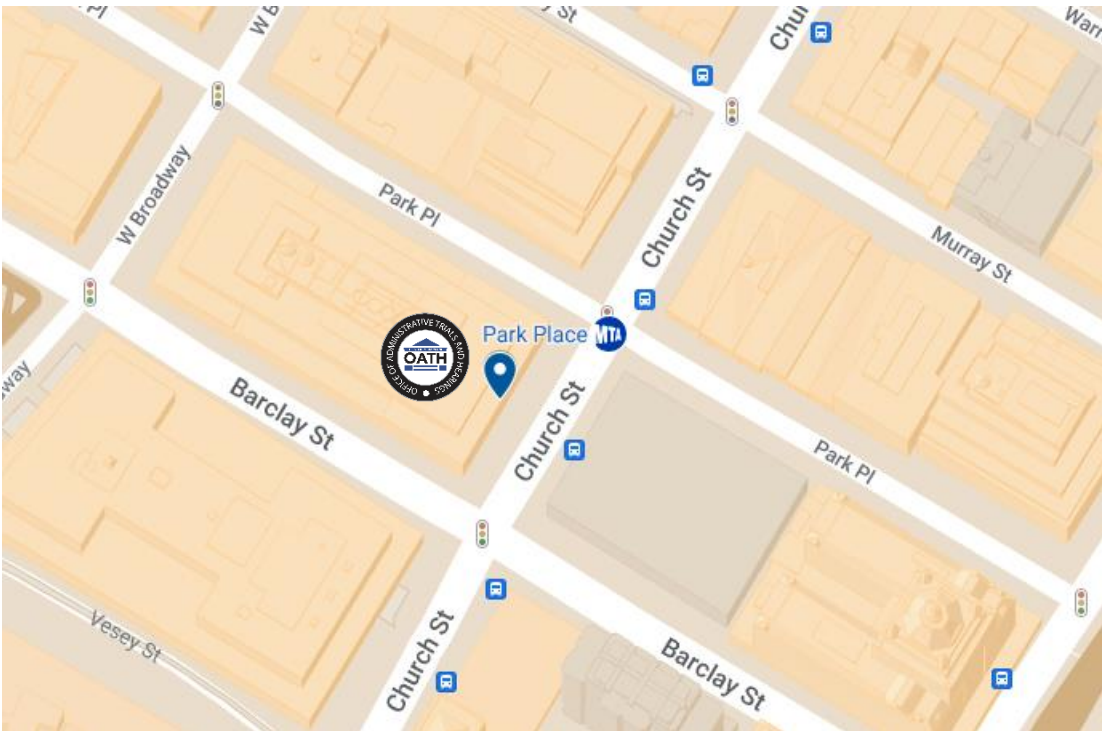
- Вы должны самостоятельно договориться с адвокатом или представителем. Это означает, что вы должны уточнить у них, возьмут ли они с вас плату. Вы также должны передать им все уведомления о судебном процессе в ОАТН.
- Если в отношении вас возбуждено уголовное дело, сообщите об этом процессе своему адвокату по уголовным делам. То, что вы скажете на суде ОАТН, может быть использовано против вас впоследствии в вашем уголовном деле.

## Куда нужно идти?

Ваше дело может быть рассмотрено в режиме видеоконференции. Вы получите от OATH инструкции о том, как участвовать в слушании онлайн. Вы можете попросить о проведении очного слушания. Если судья удовлетворит эту просьбу, офис OATH расположен по адресу:

### Управление административных разбирательств и слушаний

100 Church Street, 12<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10007



**Тел.:** (212) 933-3097

**E-mail:** [OATHCalUnit@OATH.nyc.gov](mailto:OATHCalUnit@OATH.nyc.gov)

## Приходите вовремя



### ▶ Что произойдет, если я опоздаю?

Приходите на судебное заседание вовремя. Если вы опоздаете, судебное разбирательство может пройти без вас. Это означает, что судья может вынести решение, основанное исключительно на доказательствах, представленных департаментом полиции. Если вы опаздываете из-за пробок или задержек общественного транспорта, напишите или позвоните в отдел по составлению графиков ОАТН (OATH Calendar Unit), чтобы сообщить об этом.

### ▶ Как перенести заседание?

Если вы не сможете участвовать в запланированных переговорах или судебном заседании, следует как можно скорее позвонить или написать по электронной почте представителю департамента полиции, указанному в уведомлении о слушании/судебном заседании, и в ОАТН. Во время любого телефонного разговора с судьей ОАТН должны присутствовать и вы, и адвокат департамента полиции. При наличии уважительной причины вы можете попросить судью разрешить вам явиться в ОАТН в другой день. Это называется переносом. Вы можете попросить больше времени, если хотите нанять адвоката или представителя или у вас есть другая уважительная причина отложить судебное разбирательство. Судья решит, можете ли вы явиться в другой день.



## Вам будет нужен устный переводчик?

Если вам нужен **устный переводчик**, ОАТН предоставит его бесплатно. ОАТН использует переводчиков по телефону. Во время онлайн-слушания или конференции или в зале суда они говорят по громкой связи.

## Что такое переговоры?



Перед началом судебного разбирательства судья встретится с вами и сотрудником департамента полиции либо онлайн, либо в зале суда, чтобы выяснить, можно ли урегулировать дело до суда. Это называется **переговорами**.

- ▶ Вы можете прийти на переговоры с адвокатом или представителем по вашему выбору или без них.
- ▶ Судья на переговорах объяснит, что происходит в ОАТН, и обсудит, как вы и полиция Нью-Йорка можете урегулировать ваше дело.
- ▶ Вы сможете задавать вопросы.
- ▶ Если вы захотите, вы можете урегулировать свое дело с департаментом полиции до суда, но вы не обязаны это делать. Решать вам. Урегулирование до суда осуществляется добровольно. Чтобы заключить соглашение, нужны обе стороны: и вы, и департамент полиции. Судья будет работать с обеими сторонами, чтобы выяснить, есть ли условия, приемлемые для вас и департамента полиции.
- ▶ **Примеры** возможных условий урегулирования: штрафы, плата за хранение, включение в программу лечения от наркозависимости, сдача автомобиля или возврат автомобиля. Нет никакой гарантии, что вы добьетесь каких-либо конкретных условий урегулирования. Это лишь примеры.
- ▶ Если вам не удастся договориться, вы можете обратиться в суд. У вас есть право на судебное разбирательство.



## Что такое судебное разбирательство?



### Как я могу подготовиться к судебному разбирательству?

- ▶ Если ваше дело не будет урегулировано во время переговоров, другой судья проведет судебное разбирательство. Судебное разбирательство похоже на судебный процесс.
- ▶ Судья попросит вас отправить по электронной почте до даты судебного заседания судье и адвокату департамента полиции любые документы или другие доказательства, которые, по вашему мнению, могут помочь при рассмотрении вашего дела. Судья также попросит вас прислать по электронной почте список ваших свидетелей. Если судебное разбирательство будет очным, отправьте документы и другие доказательства по электронной почте и принесите их в зал суда, а также пригласите своих свидетелей.
- ▶ До даты судебного разбирательства вы и департамент полиции можете запросить друг у друга документы по вашему делу, то есть документы, которые каждая сторона будет предъявлять судье. Такие запросы должны подаваться письменно.
- ▶ Вы можете прийти на суд с адвокатом или иным представителем по вашему выбору или без них.

## Что происходит во время судебного разбирательства?

- ▶ И вы, и департамент полиции можете выступить со **вступительным заявлением**. Вступительное заявление — это краткое изложение того, что вы планируете доказать.
- ▶ Затем департамент полиции представит доказательства — обычно это документы, касающиеся ареста водителя. Департамент не обязан приводить офицера, производившего арест, или других свидетелей.
- ▶ Чтобы оставить автомобиль у себя, департамент полиции должен доказать три пункта. Департамент должен доказать, что каждый пункт «скорее вероятен, чем нет».
  - Во-первых, для ареста имелись «достаточные основания». Это означает, что у полиции были законные основания для ареста.
  - Во-вторых, что департамент полиции, скорее всего, выиграет предстоящий гражданский иск о конфискации.
  - В-третьих, есть необходимость в том, чтобы автомобиль хранился в департаменте полиции. Полиция может оставить машину у себя, если ее выдача создаст угрозу общественной безопасности.
- ▶ После того как департамент полиции представит свои доказательства, наступит ваша очередь предъявлять доказательства, вызывать свидетелей и приводить любые правовые доводы.
  - Вы имеете право задавать вопросы свидетелям, которых департамент вызывает на свидетельское место. Это называется **перекрестным допросом**.
  - Можно задавать **наводящие** вопросы, когда от свидетеля требуется ответить «да» или «нет» на то, что вы утверждаете. Такие вопросы могут начинаться, например, со слов «Правда ли, что.....?». Или наводящие вопросы могут заканчиваться такими словами, как «... ведь это соответствует действительности?» или «....., верно?».
- ▶ Ваши свидетели будут находиться под присягой. Вы можете задавать свидетелям **прямые** вопросы о том, что произошло.

- Это вопросы открытого типа: кто, что, когда, где, как? Что вы видели? Что вы слышали? Что вы знаете?
- ▶ Когда вы закончите задавать вопросы, департамент полиции может провести **перекрестный допрос** ваших свидетелей.

## Нужно ли мне давать показания?

- ▶ Решать вам. Вам может быть трудно принять решение о том, давать ли показания.
- ▶ Перед принятием решения о том, давать или не давать показания в ходе судебного процесса в ОАТН лучше всего проконсультироваться с адвокатом.
- ▶ Согласно Пятой поправке к Конституции, вы имеете право не давать показания, если ваши показания могут свидетельствовать о вашей виновности в совершении преступления.
- ▶ Но если вы решите не давать показания в ОАТН, судья ОАТН может решить, что ваше молчание означает, что ваши показания будут не в вашу пользу, то есть что вы согласны с тем, что утверждает департамент полиции.
- ▶ **Любые показания, которые вы дадите в ОАТН, могут быть использованы против вас в вашем уголовном деле.**
- ▶ Хотя в **уголовном** деле ваш отказ от дачи показаний не может быть использован против вас, процесс в ОАТН проводится иначе. В ОАТН проводится **гражданское**, административное разбирательство.

## Если вы решите дать показания

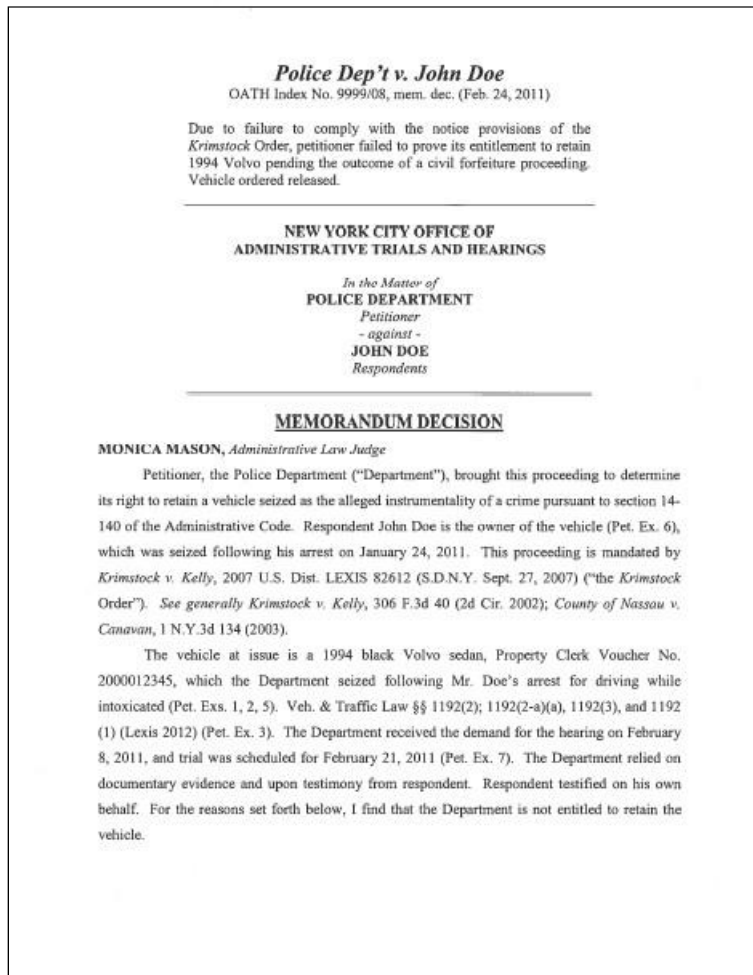
- ▶ Ваши показания будут даны под присягой. Если вы выступаете без адвоката и даете показания, судья попросит вас принести присягу. Адвокат департамента может задавать вам вопросы.
- ▶ Судья может задавать вопросы вам или любому свидетелю.
- ▶ Наконец, обе стороны могут выступить с **заключительным словом**. Заключительное слово — это краткое изложение того, что, по вашему мнению, удалось доказать. Вы можете попросить у судьи желаемый результат.

## Ситуации, которые могут привести к возврату автомобиля

- ▶ **«Невиновность владельца».** Владелец может добиваться возврата автомобиля, если он не управлял им в момент ареста и изъятия, а также если он не позволял и не разрешал использовать автомобиль для совершения преступления. (Примечание. Полиция Нью-Йорка может попытаться доказать, что фактическим владельцем автомобиля является арестованный водитель, а не зарегистрированный/титульный владелец.)
- ▶ **Уведомление.** Владелец или водитель может потребовать возврата автомобиля, если есть доказательства того, что полиция Нью-Йорка не вручила два необходимых уведомления о праве запросить слушание.
- ▶ Это только две возможные ситуации. Могут быть и другие, которые приведут к возврату автомобиля. Вы имеете право присутствовать на слушании с адвокатом. Если у вас есть эти или другие вопросы, которые нужно поднять и доказать, например, несоблюдение полицией Нью-Йорка любого из вышеперечисленных требований закона, вы можете обсудить их с адвокатом и высказать свои доводы судье ОАТН на слушании Krimstock в ОАТН.

## Что происходит после суда?

После окончания судебного разбирательства судья OATH вынесет решение в течение трех рабочих дней. Оно будет выглядеть следующим образом:



- ▶ Вы получите копию решения по почте.
- ▶ Решение судьи также публикуется в Интернете и на сайте OATH: [Search Decisions - OATH \(nyc.gov\)](http://www.nyc.gov/oath/search-decisions).
- ▶ Если судья вынесет решение о выдаче автомобиля, владелец должен договориться с сотрудником департамента полиции по имуществу о получении автомобиля со штрафстоянки.
- ▶ Проигравшая сторона может обжаловать решение OATH в Верховном суде штата (State Supreme Court).

## Юридические услуги

Вы можете обратиться в местную юридическую службу, чтобы узнать, сможете ли вы найти адвоката, который возьмется за ваше дело бесплатно или за вознаграждение, определяемое по договоренности. Вы можете воспользоваться приведенными ниже номерами телефонов:

### **Общество правовой помощи (Legal Aid Society)**

**Телефон:** 212-577-3300 или 212-577-3398

- Общество правовой помощи предоставляет бесплатные юридические услуги малообеспеченным клиентам, которые имеют на это право.
- Если у вас есть адвокат по уголовному делу, вы можете попросить его помочь вам найти адвоката, который будет представлять вас в гражданском деле ОАТН, касающемся вашего автомобиля.
- Этот неполный список организаций, оказывающих юридические услуги, предоставлен в качестве общественной услуги.

## Координационная служба коллегии адвокатов

Вы можете связаться с местной коллегией адвокатов и попросить порекомендовать вам соответствующие правовые ресурсы. Например, вы можете позвонить или написать по электронной почте:

### **Нью-Йоркская городская коллегия адвокатов**

**Сайт:** <https://www.nycbar.org/get-legal-help/>

**Телефон:** (917)-634-3609/(212)-626-7374 (en español)

**Email:** [lrs@nycbar.org](mailto:lrs@nycbar.org)

**Форма онлайн-запроса:**

<https://nycbar.intouchondemand.com/lrisrequest/nycrequestform.aspx>

En español: Formulario de Referido – Solicite a un Abogado

(<https://www.nycbar.org/get-legal-help/es/>)

**ОАТН не дает юридических консультаций и не рекомендует какого-либо конкретного адвоката или организацию.**

## Дополнительная информация

### Если у вас нет адвоката или платного профессионального зарегистрированного представителя:

ОАТН предоставит вам возможность поговорить с координатором ОАТН по процессуальным вопросам, который предоставит вам правовую информацию и ресурсы, чтобы помочь вам подготовиться к вашему делу. Эти специалисты могут предоставить вам информацию о процессе слушания, доступных вам вариантах и ответить на вопросы, которые могут у вас возникнуть. Однако эти сотрудники не могут предоставить вам юридическую консультацию. Все встречи должны проводиться до дня слушания. По запросу предоставляются бесплатные услуги перевода.

- ▶ Чтобы назначить встречу с сотрудником Центра помощи ОАТН, напишите нам по этой ссылке:

**[Напишите в Центр помощи](#) или позвоните нам по номеру (212) 436-0845 до запланированной даты явки в ОАТН.**

- ▶ Вы можете узнать больше об ОАТН и ознакомиться с прецедентным правом и правилами, посетив сайт <https://www.nyc.gov/site/oath/trials/overview.page>
- ▶ Решения ОАТН также можно бесплатно найти в онлайн-библиотеке [CityAdmin Online Library](#). Затем нажмите на ОАТН Trials (судебные процессы ОАТН) и прокрутите страницу вниз, чтобы ввести ключевые слова для поиска дел.